

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 104 (1978)  
**Heft:** 14: SIA spécial, no 3, 1978: Les chemins de fer dans la conception globale des transports

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SIEMENS

## Technique d'installation avantageuse



Les installations SIK – un système de raccordement sous plancher pour tous les bâtiments.

Dans les grands bureaux, les écoles, les ateliers etc, les méthodes d'installation traditionnelles ne constituent plus la solution optimale. Des systèmes d'installation nouveaux s'imposent, qui tiennent compte de l'évolution des besoins.

Le système d'installation SIK à gaines, imaginé par Siemens permet la pose sous plancher des canalisations

à courant fort et à courant faible. Lors de l'étude, il convient de choisir un module de quadrillage compris entre 1,50 et 1,80 m afin d'obtenir une répartition uniforme des raccordements. Un petit nombre d'éléments suffisent pour équiper les divers points de raccordement à courant fort ou à courant faible.

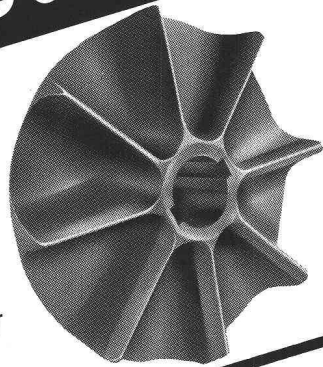
Le système SIK s'adapte à n'importe quelle disposition des places de travail, car il y a toujours une prise de courant à proximité immédiate.

Toutes informations complémentaires aux adresses suivantes:

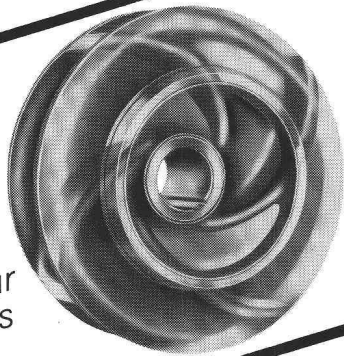
**Siemens-Albis SA**  
**Technique d'installations**  
**42, rue du Bugnon, 1020 Renens**  
**021 / 34 96 31**  
**8047 Zurich, 01 / 247 31 11**  
**6904 Lugano, 091 / 51 92 71**

## Grâce au système SIK de Siemens

**Nous sommes  
spécialisés en  
matière de  
pompage difficile.**



**Pompe-TURO**  
Avec passage libre, pour  
suspensions délicates,  
non engorgeable.



**Pompe-EGGER**  
A haut rendement. Pour  
suspensions cristallines  
et liquides aérés.  
Effet de mélange.



**Pompe submersible**  
résistant à l'abrasion,  
protégé contre la marche  
à sec, non engorgeable.

**EGGER** Cressier  
Mannheim  
Mailand

Emile Egger & Cie SA  
Fabrique de pompes et de machines  
2088 Cressier NE/Suisse  
Tél. 038 481122, Télex 35207  
Nos ingénieurs connaissent la  
solution à vos problèmes

B109

# BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

PUBLICATION DE LA SOCIÉTÉ DES ÉDITIONS  
DES ASSOCIATIONS TECHNIQUES UNIVERSITAIRES

104<sup>e</sup> année

N° 14

6 juillet 1978

Paraît tous les 15 jours

## Organe officiel

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes  
de la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes (SVIA)  
des Sections genevoise, jurassienne et fribourgeoise de la SIA  
de l'Association des anciens élèves de l'EPFL (Ecole polytechnique fédérale de Lausanne)  
des Groupes romands des anciens élèves de l'EPFZ (Ecole polytechnique fédérale de Zurich)  
et de l'Association suisse des ingénieurs-conseils (ASIC).

## Sommaire

Le chemin de fer dans la conception globale des transports, par <i>Jean-Pierre Weibel</i> . . . . .	199
L'avenir du rail vu par ses responsables, interview de M. <i>Roger Desponds</i> . . . . .	209
Divers . . . . .	212
Carnet des concours . . . . .	212
EPFL . . . . .	212
Informations SIA . . . . .	213
Elections aux Commissions	
† Max von Tobel, architecte FAS/SIA	
La direction des travaux	
L'actualité en normes SIA	
Mise en consultation de nouvelles normes	
Documentation	
Qu'est-ce que la FEANI ?	
Protection de l'environnement : comment aller de l'avant ?	
Manifestations	
Calendrier des manifestations	
Congrès . . . . .	219
Communications SVIA . . . . .	219
Documentation générale . . . . .	219
Informations diverses . . . . .	219

## Dans le prochain numéro :

Essais de deux ponts biais multipoutres en construction mixte acier-béton

## Régie des annonces

**Iva**

IVA SA de publicité internationale  
1004 Lausanne, 19, av. de Beaulieu, tél. 021/37 72 72

Siège central :  
8035 Zurich, Beckenhofstr. 16, tél. 01/26 97 40